



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2021. március 30.  
(OR. en)

7493/21

---

---

**Intézményközi referenciaszám:  
2021/0074(NLE)**

---

---

**ACP 16  
FIN 231  
PTOM 6  
DEVGEN 54**

## **JAVASLAT**

---

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2021. március 30.
Címzett:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2021) 150 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságában az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságának a Vállalkozásfejlesztési Központról (CDE) szóló 3/2016. sz. határozat módosítása tekintetében képviselendő álláspontról

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2021) 150 final számú dokumentumot.

---

Melléklet: COM(2021) 150 final



Brüsszel, 2021.3.30.  
COM(2021) 150 final

2021/0074 (NLE)

Javaslat

## A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Unió által az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságában az AKCS-EU  
Nagykövetek Bizottságának a Vállalkozásfejlesztési Központról (CDE) szóló 3/2016. sz.  
határozat módosítása tekintetében képviselendő álláspontról**

## INDOKOLÁS

### **1. A JAVASLAT TÁRGYA**

E javaslat tárgya az Unió által az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságában az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságának 3/2016. sz. határozatát módosító határozat tervezett elfogadásával kapcsolatos uniós álláspont kialakításáról szóló határozat, amelynek célja, hogy lehetővé tegye a vagyonsfelügyelő számára a Vállalkozásfejlesztési Központ (a továbbiakban: CDE) passzív szakaszának végrehajtását addig az időpontig, ameddig a CDE rendezési valamennyi kötelezettségét és értékesíti valamennyi eszközét.

### **2. A JAVASLAT HÁTTERE**

#### **2.1. A Cotonoui Partnerségi Megállapodás**

A Cotonoui Partnerségi Megállapodás<sup>1</sup> 2000 óta biztosít keretet az EU 79 AKCS-országgal fenntartott kapcsolataihoz. A megállapodást 20 éves időtartamra kötötték meg, mely 2000. március 1-jétől 2020. február 29-ig tartott. A megállapodást ezt követően 2005-ben és 2010-ben felülvizsgálták.

2020. december 4-én az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságának az átmeneti intézkedésekről szóló határozatával második alkalommal meghosszabbították a Cotonoui Partnerségi Megállapodás rendelkezései alkalmazásának időbeli hatályát 2021. november 30-ig vagy az új megállapodás hatálybalépéséig, illetőleg az Unió és az AKCS-államok közötti új megállapodás ideiglenes alkalmazásáig, attól függően, hogy melyik következik be előbb<sup>2</sup>.

#### **2.2. Az AKCS-EU Nagykövetek Bizottsága**

A Nagykövetek Bizottságát a Cotonoui Partnerségi Megállapodás 16. cikke alapján hozták létre. Egyrésztől minden egyes tagállamnak az EU melletti állandó képviselőjéből és a Bizottság egy képviselőjéből, és másrésztől minden egyes AKCS-állam európai uniósbeli képviselőjének vezetőjéből áll.

A Nagykövetek Bizottsága segíti a Miniszterek Tanácsát feladatai ellátásában, és végrehajtja a Tanács által ráruházott megbízásokat (a Cotonoui Partnerségi Megállapodás 16. cikkének (2) bekezdése). E tekintetben a Miniszterek Tanácsa átruházhatja hatásköreit a Nagykövetek Bizottságára (a Cotonoui Partnerségi Megállapodás 15. cikkének (4) bekezdése). A Nagykövetek Bizottsága figyelemmel kíséri e megállapodás végrehajtását és a benne foglalt célkitűzések megvalósítása terén elért haladást.

A Nagykövetek Bizottsága eljárási szabályzatának<sup>3</sup> 1. cikke szerint rendszeresen ülésezik, különösen a Miniszterek Tanácsa üléseinek előkészítése céljából, illetve szükség esetén valamely fél kérésére. A Nagykövetek Bizottsága eljárási szabályzatának 5. cikke írásbeli eljárásról is rendelkezik.

---

<sup>1</sup> A Cotonouban 2000. június 23-án, egyrésztől az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok csoportjának tagjai, másrésztől az Európai Közösség és tagállamai közötti partnerségi megállapodás második alkalommal történő módosításáról szóló megállapodás (HL L 317., 2000.12.15., 3. o., HL L 287., 2005.10.28., 4. o., HL L 287., 2010.11.4., 3. o.)

<sup>2</sup> Az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságának 2/2020. sz. határozata (2020. december 4.) az AKCS-EU Nagykövetek Bizottsága 3/2019. sz. határozatának az AKCS-EU partnerségi megállapodás 95. cikkének (4) bekezdése szerinti átmeneti intézkedések elfogadása céljából történő módosításáról (HL L 420., 2020.12.14., 32. o.).

<sup>3</sup> Az AKCS-EU Miniszterek Tanácsa 3/2005 határozata (2005. március 8.) az AKCS-EK Nagykövetek Bizottsága eljárási szabályzatának elfogadásáról (HL L 95., 2005.4.14., 51. o.).

### 2.3. Az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságának tervezett jogi aktusa

Az AKCS-EU Miniszterek Tanácsa a 2014. június 19–20-án Nairobiban tartott 39. ülésén együttes nyilatkozatban megállapodott az AKCS–EU partnerségi megállapodás III. mellékletével létrehozott közös technikai szerv, a Vállalkozásfejlesztési Központ rendezett bezárásáról. Ebben az együttes nyilatkozatban a Miniszterek Tanácsa, a Cotonoui Partnerségi Megállapodás 15. cikkének (4) bekezdése értelmében hatásköröket ruház az AKCS–EU Nagykövetek Bizottságára a szükséges határozatok – „többek között a Cotonoui Megállapodás III. mellékletének módosítása” – céljából<sup>4</sup>.

Az AKCS–EU Nagykövetek Bizottsága a 4/2014. sz. határozatával<sup>5</sup> felhatalmazta a CDE igazgatótanácsát, hogy hozza meg a CDE bezárásának előkészítéséhez szükséges valamennyi megfelelő intézkedést. A CDE igazgatótanácsa ezt követően egy vagyonfelügyelővel 2016. december 31-ig tartó szerződést írt alá.

Az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságának 3/2016. sz. határozata (a továbbiakban: 3/2016. sz. határozat)<sup>6</sup> értelmében a bezárási szakaszt egy „passzív szakasz” követte, amelyben a CDE kizárólag a felszámolása céljából létezik.

A 3/2016. sz. határozat bevezette a szükséges változtatásokat az AKCS-EU partnerségi megállapodás III. mellékletébe, és az 2017. január 1-jétől a CDE új jogi keretét képezi (a 3/2016. sz. határozat 3. cikkének (1) bekezdése).

A vagyonfelügyelő irányítása alatt álló passzív szakasz többek között olyan igazgatási feladatokat foglal magában, mint a CDE irattárának megőrzése, az igazgatási formaságokra való válaszadás vagy a bezárási szakasz során nem rendezett fennmaradó peres ügyek kezelése. A passzív szakasz a bezárási szakaszt követő napon, azaz 2017. január 1-jén kezdődött meg. A 3/2016. sz. határozat preambulumbekkezdései értelmében az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságának szándéka az volt, hogy a passzív szakasz 4 év elteltével vagy akkor fejeződjék be, amikor a CDE valamennyi kötelezettségét rendezte és valamennyi eszközét értékesítette, a két időpont közül a korábbi alkalmazva.

A 3/2016. sz. határozat 2. cikkének (1) bekezdése értelmében a bezárási szakasz vége – azaz 2016. december 31. – előtt az Európai Bizottságnak vagyonfelügyelőt kell szerződtetnie a passzív szakasz végrehajtásának biztosítására 2017. január 1-jétől kezdődően egy négyéves időtartamra, vagy addig az időpontig, amikor a CDE rendezi valamennyi kötelezettségét és értékesíti valamennyi eszközét, a két időpont közül a korábbi alkalmazva. A Bizottság ezt követően 2016. december 21-én szolgáltatási szerződést írt alá a vagyonfelügyelővel egy kezdeti négyéves végrehajtási időszakra.

2020 utolsó hónapjaiban úgy tűnt, hogy 2020. december 31-ig a CDE nem fogja tudni rendezni valamennyi kötelezettségét és értékesíteni valamennyi eszközét.

Ezért az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságának el kell fogadnia a 3/2016. sz. határozat 2. cikke (1) bekezdésének módosítását annak érdekében, hogy lehetővé tegye a vagyonfelügyelő számára a CDE passzív szakaszának végrehajtását mindaddig, amíg a CDE nem rendezi valamennyi kötelezettségét és értékesíti valamennyi eszközét. Ez biztosítja a passzív szakasz végrehajtásának a vagyonfelügyelő irányítása mellett történő megfelelő lezárását. Az AKCS-

<sup>4</sup> AKCS-EU közös nyilatkozat a Vállalkozásfejlesztési Központról (CDE), 2014. július 3., AKCS-EU 2120/14.

<sup>5</sup> Az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságának 4/2014. sz. határozata (2014. október 23.) a Vállalkozásfejlesztési Központ (CDE) igazgatótanácsának adandó megbízatásról (HL L 330., 2014.11.15., 61. o.).

<sup>6</sup> Az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságának 3/2016. sz. határozata az AKCS-EU partnerségi megállapodás III. mellékletének felülvizsgálatáról (HL L 192., 2016.7.16., 77.o.).

államok által alkotott szervezet Nagykövetek Bizottságának tagjai 2021 januárjában jelezték, hogy egyetértenek egy ilyen módosítással.

### 3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

A Bizottság javasolja, hogy az Unió járuljon hozzá a 3/2016. sz. határozat 2. cikke (1) bekezdésének tervezett módosításához. Az Unió által javasolt álláspontot az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságának ülésén vagy adott esetben írásbeli eljárás keretében kell elfogadni.

### 4. JOGALAP

#### 4.1. Eljárási jogalap

##### 4.1.1. Alapelvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”.

A „joghatással bíró jogi aktus” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, amelyek a nemzetközi jog szerint ugyan nem bírnak kötelező erővel, de „meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát”<sup>7</sup>.

##### 4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

Az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságát megállapodás, nevezetesen a Cotonoui Partnerségi Megállapodás hozta létre.

Az AKCS-EU Nagykövetek Bizottsága által elfogadandó jogi aktus joghatással bíró jogi aktus. A Cotonoui Partnerségi Megállapodás 15. és 16. cikkének megfelelően a tervezett jogi aktus a nemzetközi jog szerint kötelező érvényű lesz. A Cotonoui Partnerségi Megállapodás 15. cikkének (3) bekezdése értelmében a Miniszterek Tanácsa hozhat a Megállapodás feleire nézve kötelező határozatokat, miközben ezzel egyidejűleg a Cotonoui Partnerségi Megállapodás 15. cikkének (4) bekezdése értelmében a Miniszterek Tanácsa hatásköröket ruházhat a Nagykövetek Bizottságára. A Nagykövetek Bizottságát a Cotonoui Partnerségi Megállapodás 16. cikke alapján hozták létre. A Cotonoui Partnerségi Megállapodás 16. cikkének (2) bekezdése szerint a Nagykövetek Bizottsága a felekre kötelező érvényű határozatokat fogadhat el vagy módosíthat a Miniszterek Tanácsa által ráruházott megbízaton belül.

Az Európai Unió a tagállamaival együtt a Cotonoui Partnerségi Megállapodás szerződő fele, ezért a Nagykövetek Bizottságának tervezett határozata kötelező lesz rá nézve.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem is módosítja a megállapodás intézményi keretét.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

---

<sup>7</sup> A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

## **4.2. Anyagi jogalap**

### *4.2.1. Alapelvek*

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegüként azonosítható, míg a másik csak járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen anyagi jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt anyagi jogalapra kell alapítani.

### *4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás*

Indokolt, hogy a tanácsi határozat anyagi jogalapja ugyanaz legyen, mint az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságában az AKCS-EU partnerségi megállapodás III. mellékletének felülvizsgálata tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspontról szóló, 2016. július 4-i (EU) 2016/1098 tanácsi határozat<sup>8</sup> anyagi jogalapja, vagyis az EUMSZ 209. cikkének (2) bekezdése.

## **4.3. Következtetés**

A javasolt határozat jogalapja az EUMSZ 209. cikkének (2) bekezdése, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

## **5. A TERVEZETT JOGI AKTUS KIHIRDETÉSE**

Mivel az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságának jogi aktusa módosítani fogja az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságának 3/2016. sz. határozatát, elfogadását követően helyénvaló kihirdetni azt az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

---

<sup>8</sup> HL L 182., 2016.7.7., 39. o.

Javaslat

## A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Unió által az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságában az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságának a Vállalkozásfejlesztési Központról (CDE) szóló 3/2016. sz. határozat módosítása tekintetében képviselendő álláspontról**

### AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 209. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben 218. cikkének (9) bekezdésével,

tekintettel az egyrészről az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti partnerségi megállapodásra (a továbbiakban: az AKCS-EU partnerségi megállapodás),

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az AKCS-EU partnerségi megállapodás 15. cikkének (4) bekezdése kimondja, hogy az AKCS-EU Miniszterek Tanácsa hatásköreit átruházhatja az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságára.
- (2) Az AKCS-EU Miniszterek Tanácsa a 2014. június 19-én és 20-án Nairobiban tartott 39. ülésén együttes nyilatkozatban megállapodott a Vállalkozásfejlesztési Központ (a továbbiakban: CDE) rendezett bezárásáról. E célból az AKCS-EU Miniszterek Tanácsa úgy határozott, hogy felhatalmazza az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságát, hogy tegyen lépéseket a szükséges határozatok elfogadására.
- (3) Az AKCS-EU partnerségi megállapodás III. mellékletének felülvizsgálatát az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságának 2016. július 12-i 3/2016. sz. határozatával<sup>9</sup> fogadták el, amely bevezette a szükséges módosításokat az AKCS-EU Megállapodás III. mellékletébe, valamint 2017. január 1-jétől létrehozta a CDE új jogi keretét; ezen időszak alatt a Vállalkozásfejlesztési Központ jogi személyisége kizárólag a felszámolás céljából marad fenn.
- (4) A 3/2016. sz. határozat 2. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy a vagyonfelügyelőnek biztosítania kell a passzív szakasz végrehajtását 2017. január 1-jétől kezdődően négyéves időtartamra vagy addig az időpontig, ameddig a CDE rendezi valamennyi kötelezettségét és értékesíti valamennyi eszközét, a két időpont közül a korábbit alkalmazva.
- (5) A CDE 2020. december 31-ig nem tudta rendezni valamennyi kötelezettségét és értékesíteni valamennyi eszközét. Ezért szükségesnek tűnt az AKCS-EU Nagykövetek Bizottsága 3/2016. sz. határozatának módosítása annak biztosítása érdekében, hogy a vagyonfelügyelő irányítása alatt a passzív szakasz végrehajtása megfelelően lezáruljon.

<sup>9</sup> Az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságának 3/2016. sz. határozata az AKCS-EU partnerségi megállapodás III. mellékletének felülvizsgálatáról (HL L 192., 2016.7.16., 77.o.).

- (6) Az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságának valamelyik ülésén vagy írásbeli eljárás keretében el kell fogadnia a 3/2016. sz. határozat módosítását.
- (7) Helyénvaló meghatározni az Unió által az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságában képviselendő álláspontot, mivel a határozat kötelező érvényű lesz az Unióra nézve,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

Az Unió által a CDE-vel kapcsolatban képviselendő álláspont az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságában a következő:

- az AKCS-EU Nagykövetek Bizottsága 3/2016. sz. határozata 2. cikke (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép: „Az Európai Bizottság vagyongfelügyelőt szerződött a passzív szakasz végrehajtásának biztosítására addig amíg a CDE nem rendezi valamennyi kötelezettségét és nem értékesíti valamennyi eszközét”;
- az AKCS-EU Nagykövetek Bizottsága 3/2016. sz. határozatát módosító határozat 2021. január 1-jétől alkalmazandó.

*2. cikk*

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Az AKCS-EU Nagykövetek Bizottságának határozatát elfogadását követően ki kell hirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről  
az elnök*